

Katowice, 16.11.2011 r.

OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU SEKTOROWYM

Tramwaje Śląskie SA, 41-506 Chorzów, ul. Inwalidzka 5,
tel. (32) 246-60-61 (64/65), faks (32)2510-096,

e-mail: przetargi@tram-silesia.pl

ogłaszają **przetarg pisemny** sektorowy (o wartości poniżej progów stosowania ustawy Pzp), prowadzony zgodnie z Regulaminem udzielania zamówień w Tramwajach Śląskich SA. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi tłumaczenia pisemnego z języka angielskiego na język polski oraz z języka polskiego na język angielski w tym również tłumaczenie przysięgłe, tekstów związanych z projektem pn.: *Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą.*

Nr sprawy: JRP/533/2011

Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.

Nie dopuszcza się składania ofert częściowych.

Termin realizacji zamówienia – do grudnia 2012r.

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:

- a) spełniają warunki określone w załączniku nr 3 SIWZ,
- b) załączyli wymagane dokumenty,
- c) złożyli ofertę w terminie wymaganym przez zamawiającego.

Wykonawcy niespełniający warunków udziału w postępowaniu zostaną z niego wykluczeni.

Kryteria wyboru oferty:

Kryterium oceny ofert będzie **cena – 100%**

Zamawiający wybierze ofertę najkorzystniejszą tj. z największą liczbą punktów.

SIWZ jest udostępniona na stronie internetowej www.bip.tram-silesia.pl

Osoby uprawnione do kontaktów z wykonawcami:

Magdalena Borecka-Nurzyńska w zakresie przedmiotu zamówienia oraz w zakresie zamówień sektorowych tel. (32) 256-36-61 wew. 308

Ofertę należy złożyć w budynku administracyjnym: Tramwaje Śląskie SA w Katowicach przy ul. 1 Maja 152, parter, pokój nr 8 – Jednostka Realizująca Projekt.

Termin składania ofert upływa dnia ~~28.XI~~ ^{28.XI}.....2011r o godz. **09:45**

Otwarcie ofert nastąpi dnia ~~28.XI~~ ^{28.XI}.....2011r. o godz. **10:00** w Katowicach przy ul. 1 Maja 152 pok. nr 8
Termin związania ofertą **60 dni**. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany lub odwołania ogłoszenia, a także warunków udziału w przetargu.

Zamawiający zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez dokonania wyboru którejkolwiek z ofert. Czynności

Zamawiającego podjęte w postępowaniu nie podlegają środkom ochrony prawnej w rozumieniu przepisów ustawy Pzp.

Podpis: **DYREKTOR DS. INWESTYCJI**


Andrzej Bywałec

